

— да отмени поправката на грешки в Регламент (ЕО) № 854/2004 на Европейския парламент и на Съвета от 29 април 2004 година а определяне на специфичните правила за организирането на официален контрол върху продуктите от животински произход, предназначени за човешка консумация (ОВ L 139 от 30.4.2004 г.; Специално издание на български език, 2007 г., глава 3, том 56, стр. 132) (поправка в ОВ L 226 от 25.6.2004 г.), публикувана в Официален вестник на Европейския съюз L 243 от 21 септември 2017 г.

Основания и основни доводи

В подкрепа на жалбата си жалбоподателят изтъква:

1. Забелязва се мълчаливото съгласие на Комисията за различното прилагане на правилата за внос на продукти от животински произход от държавите членки в конкретни случаи, както е случаят на контейнерите със замразени рибни продукти с произход от Китай, което има негативно отражение върху лоялната конкуренция между държавите членки.
2. Най-голям проблем представлява вноса на продукти с животински произход и изискването за т.нар. „двоен списък“ на плавателни съдове, които представят учреждения от трети страни.
3. Предприятие за хранителни продукти, което внася продукти с животински произход от страни извън Общността, може да внася рибни продукти от трета страна само, ако в списъка е посочена както въпросната трета страна, откъдето се доставя продукта, така и учреждениято, от което е бил изпратен продукта и това, в което е бил получен или приготвен продукта.

Жалба, подадена на 30 януари 2018 г. — Tassi/Съд

(Дело T-50/18)

(2018/С 134/30)

Език на производството: английски

Страни

Жалбоподател: Smago Tassi (Берлин, Германия) (представител: E. Kleani, lawyer)

Ответник: Съд на Европейския съюз

Искания на жалбоподателя

Жалбоподателят иска от Общия съд:

— да отмени решението на Съда на Европейския съюз от 23 ноември 2017 г. (референтен номер 2017/3192), с което се отхвърля офертата на жалбоподателя по обявление 2017/S 002-001564 за сключване на договори за превод на гръцки език.

Основания и основни доводи

В подкрепа на жалбата си жалбоподателят твърди, че към обжалваното решение не са приложени определени критерии за оценка дали качеството на изпитния превод отговаря на изискванията на процедурата за възлагане на обществената поръчка, нито има приложен някакъв контролен лист или протокол, в който да се обяснява защо представеният изпитен превод не е достигнал изисквания минимум. В това отношение жалбоподателят твърди, че решението не е надлежно мотивирано и че процедурата за подбор не е прозрачна.

Жалба, подадена на 30 януари 2018 г. — Kleani/Съд

(Дело T-51/18)

(2018/С 134/31)

Език на производството: английски

Страни

Жалбоподател: Efterpi Kleani (Берлин, Германия) (представител: S. Tassi, lawyer)

Ответник: Съд на Европейския съюз

Искания на жалбоподателя

Жалбоподателят иска от Общия съд:

- да отмени решението на Съда на Европейския съюз от 23 ноември 2017 г. (референтен номер 20172046), с което се отхвърля офертата на жалбоподателя по обявление 2017/S 002-001564 за сключване на договори за превод на гръцки език.

Основания и основни доводи

В подкрепа на жалбата си жалбоподателят твърди, че към обжалваното решение не са приложени определени критерии за оценка дали качеството на изпитния превод отговаря на изискванията на процедурата за възлагане на обществената поръчка, нито има приложен някакъв контролен лист или протокол, в който да се обяснява защо представеният изпитен превод не е достигнал изисквания минимум. В това отношение жалбоподателят твърди, че решението не е надлежно мотивирано и че процедурата за подбор не е прозрачна.

Иск, подаден на 5 февруари 2018 г. — Rodriguez Prieto/Комисия

(Дело T-61/18)

(2018/C 134/32)

Език на производството: френски

Страни

Ищец: Amador Rodriguez Prieto (Щайнсел, Люксембург) (представители: S. Orlandi и T. Martin, avocats)

Ответник: Европейска комисия

Искания на жалбоподателя

Ищецът иска от Общия съд:

- като главно искане — да осъди Комисията да заплати на ищеца обезщетение за имуществени вреди в размер на 68 831 EUR и за неимуществени вреди в размер на 100 000 EUR,
- като искане при условията на евентуалност — да отмени решението от 28 март 2017 г., с което се отказва да се предостави съдействие, и
- във всички случаи да осъди Комисията да заплати съдебните разноски.

Основания и основни доводи

В подкрепа на иска си ищецът твърди, главно, че Комисията е извършила служебно нарушение, като не му е признала статут на лице, подало сигнал за нередности, и като му е причинила по този начин имуществени и неимуществени вреди, които би трябвало да обезщети. При условията на евентуалност ищецът поддържа, че посочената институция не е спазила член 24 от Правилника, като е отказала да му предостави предвиденото в тази разпоредба съдействие след приключване на наказателната процедура.

Жалба, подадена на 6 февруари 2018 г. — Torro Entertainment/EUIPO — Grupo Osborne (TORRO Grande Meat in Style)

(Дело T-63/18)

(2018/C 134/33)

Език на жалбата: английски

Страни

Жалбоподател: Torro Entertainment (Пловдив, България) (представител: А. Костов, адвокат)